KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 930/77

af 29. april 1977

om fastsættelse af opkøbspriserne ved intervention inden for oksekødsektoren, gældende fra den 2. maj 1977

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 425/77 [2], særlig artikel 6, stk. 5, litra c), og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til bestemmelserne i Rådets forordning (EØF) nr. 1302/73 af 15. maj 1973 om fastsættelse af de almindelige regler for intervention inden for oksekødsektoren [3], ændret ved forordning (EØF) nr. 427/77 [4], skal kvaliteterne af og tilbudsformerne for de varer, der er genstand for opkøb, bestemmes under hensyntagen på den ene side til nødvendigheden af at sikre en effektiv markedsstøtte og til ligevægten mellem det pågældende marked og markedet for konkurrerende animalske varer, og på den anden side til de dermed forbundne finansielle byrder for Fællesskabet; derfor bør opkøbene begrænses til visse tilbudsformer for kød;

de nedre og øvre grænser for opkøbspriserne bør fastsættes således, at interventionsorganerne får mulighed for at tage hensyn til de forskelle i kødets værdi, som følger af de pågældende dyrs alder, vægt, bygning og foderstand;

de øvre grænser for opkøbspriserne bør fastsættes, sådan at de svarer til den interventionspris, der er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 869/77 af 26. april 1977 [5] om fastsættelse af orienteringspris samt af interventionspris for voksent kvæg for produktionsåret 1977/1978, og under anvendelse af de koefficienter, der er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1896/73 af 13. juli 1973 om de nærmere regler for anvendelsen af interventionsforanstaltninger inden for oksekødsektoren [6], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 929/77 [7]; sidstnævnte forordning fastsatte de nye koefficienter, der skal anvendes fra den 2. maj 1977; desuden træder de nye orienteringspriser i kraft på samme dato; disse to faktorer medfører en ændring af opkøbspriserne, hvilket således gør det nødvendigt at erstatte Kommissionens forordning (EØF) nr. 582/76 af 15. marts 1976 om fastsættelse af opkøbspriserne for de løbende interventioner inden for oksekødsektoren gældende fra 15. marts 1976 [8], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 685/77 [9];

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Fra den 2. maj 1977 opkøber interventionsorganerne det oksekød, som er udbudt i overensstemmelse med de i forordning (EØF) nr. 1896/73 fastsatte regler, til priser, der ligger inden for de grænser, der er fastlagt for hver vare i bilaget under hensyntagen til de pågældende dyrs alder, vægt, bygning og foderstand.

Artikel 2

Forordning (EØF) nr. 582/76 ophæves.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft den 2. maj 1977.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. april 1977.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

---

(1) EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.
(2) EFT nr. L 61 af 5. 3. 1977, s. 1.
(3) EFT nr. L 132 af 19. 5. 1973, s. 3.
(4) EFT nr. L 61 af 5. 3. 1977, s. 16.
(5) EFT nr. L 106 af 29. 4. 1977, s. 12.
(6) EFT nr. L 193 af 14. 7. 1973, s. 18.
(7) Se side 10 i denne Tidende.
(8) EFT nr. L 69 af 15. 3. 1976, s. 29.
(9) EFT nr. L 84 af 1. 4. 1977, s. 55.

ANNEXE — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — ANNEX — BILAG

Prix d'achat en unités de compte par 100 kilogrammes de produits
Ankaufspreis in Rechnungseinheiten je 100 kg des Erzeugnisses
Prezzi di acquisto in unità di conto per 100 kg di prodotti
Aankoopprijs in rekeneenheden per 100 kg produkten
Buying-in price in units of account per 100 kg of product
Købesum i regningsenheder pr. 100 kg af varerne

	Limite inférieure *Untere Grenze* *Limite inferiore* *Ondergrenzen* *Lower limit* *Minimum*	*Limite supérieure* *Obere Grenze* *Limite superiore* *Bovengrenzen* *Upper limit* *Maksimum*
DEUTSCHLAND		
— *Ganze oder halbe Tierkörper und „quartiers compensés", stammend von:*		
Bullen A	209,226	212,156
BELGIQUE/BELGIË		
— *Carcasses, demi-carcasses et quartiers compensés, provenant des:*		
— *Hele dieren, halve dieren en „compensated quarters" afkomstig van:*		
Bœufs 55 % / Ossen 55 %	182,376	196,561
Génisses 55 % / Vaarzen 55 %	172,244	186,429
Taureaux 55 % / Stieren 55 %	182,376	196,561
DANMARK		
— *Hele og halve kroppe samt „quartier compensés" af:*		
Kvier 1	176,943	179,400
Stude 1	180,015	182,472
Tyre P	189,845	192,303
Ungtyre 1	200,290	202,747
FRANCE		
— *Carcasses, demi-carcasses et quartiers compensés provenant des:*		
Bœufs R	218,839	232,678
Bœufs A	205,864	217,282
Bœufs N	190,640	204,480
Jeunes bovins R	208,978	219,358
Jeunes bovins A	196,695	207,940
Jeunes bovins N	182,337	193,581
IRELAND		
— *Carcases, half-carcases and compensated quarters, from:*		
Heifers 2	160,633	163,607
Steers 1	172,800	175,774
Steers 2	167,338	170,312

	Limite inférieure *Untere Grenze* *Limite inferiore* *Ondergrenzen* *Lower limit* *Minimum*	*Limite supérieure* *Obere Grenze* *Limite superiore* *Bovengrenzen* *Upper limit* *Maksimum*
ITALIA		
— *Carcasse, mezzene e quarti compensati, provenienti dai:*		
Vitelloni 1	232,039	238,835
Vitelloni 2	218,447	225,243
LUXEMBOURG		
— *Carcasses, demi-carcasses et quartiers compensés, provenant des:*		
Bœufs, génisses, taureaux extra	199,398	205,477
NEDERLAND		
— *Hele dieren, halve dieren en „compensated quarters" afkomstig van:*		
Vaarzen, le kwaliteit	187,204	194,551
Stieren, le kwaliteit	200,723	208,070
Stieren, 2e kwaliteit	186,322	193,670
UNITED KINGDOM		
A. Great Britain		
— *Carcases, half-carcases and compensated quarters, from:*		
Steers H	180,179	183,930
Heifers M/H	174,298	178,049
B. Northern Ireland		
— *Carcases, half-carcases and compensated quarters, from:*		
Steers L/M	178,219	181,969
Steers L/H	174,929	178,679
Steers T	175,952	179,702
Heifers T	171,281	175,031